

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

MANUAL DE FUNCIONAMENTO

MANUALE D'ISTRUZIONI

Introduction

Nous vous remercions d'avoir opté pour le ZOOM 607 (appelé ensuite simplement "607").

Veuillez prendre le temps de lire ce manuel attentivement afin de profiter au maximum des possibilités de votre instrument et de le conserver durant de longues années.

Conservez ce manuel, la carte de garantie ainsi que toute la documentation pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Sommaire

Précautions · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• 42
Caractéristiques · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Terminologie élémentaire •••••••••	
Alimenter l'appareil avec des piles • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• 45
Commandes et fonctions / Connexions · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Sélection de Patches pour le jeu · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• 48
Utilisation de la pédale d'expression ••••••••	• 50
Utilisation de l'accordeur •••••••••	
Effectuer/changer des réglages du module DRIVE •••••	
Edition d'un Patch ••••••	
Sauvegarder/copier des Patches · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Changer la méthode de chargement de Patch •••••••	
Retour aux réglages usine ••••••••	
Réglage de la pédale d'expression •••••••••	• 63
Enchaînement d'effets · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Paramètres d'effet •••••••••••••••••	
En cas de problème · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Précautions lors de l'utilisation •••••••••	• 79
Fiche technique ······	
Liste des Patches · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	159

Précautions

Dans ce mode d'emploi, des symboles sont utilisés pour accentuer les avertissements et les précautions dont vous devez tenir compte pour éviter les accidents. La signification de ces symboles est la suivante :



Ce symbole souligne les explications à propos des points Avertissement extrêmement dangereux. Si les utilisateurs ne tiennent pas compte de ce symbole et utilisent mal l'appareil cela peut entrainer des blessures graves ou mortelles.



Ce symbole souligne les explications à propos des points dangereux. Si les utilisateurs ne tiennent pas compte de ce symbole et utilisent mal l'appareil des blessures corporelles peuvent arriver et l'appareil peut être endommagés.

Veuillez observer les conseils et les précautions de sécurité pour garantir une utilisation sans danger du 607.



A propos de l'alimentation

Comme la consommation de cette unité est plutôt élevée, nous recommandons l'utilisation d'un adaptateur secteur chaque fois que c'est possible. N'utilisez qu'une seule pile alcaline lorsque vous alimentez l'unité par pile.

[Fonctionnement sur l'adaptateur secteur]

- · Utilisez seulement un adaptateur secteur qui fournit 9 V C.C., 300 mA et est équipé d'une prise "négative médiane" (Zoom AD-0006). L'utilisation d'un autre adaptateur pourrait endommager l'appareil et poser des problèmes de sécurité.
- Ne raccordez l'adaptateur secteur qu'à une prise murale qui fournit la tension nominale requise par l'adaptateur.
- · Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale, saisissez toujours l'adaptateur lui-même et ne tirez pas sur son fil.
- · Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil durant un temps assez long, déb ranchez l'adaptateur de la prise secteur.

[Utilisation avec piles]

- · Servez-vous de six piles IEC R6 (taille AA) 1.5V (alcalines/manganèse).
- · Le 607 ne peut pas servir de chargeur pour les piles. Lisez attentivement l'étiquette des piles pour être sûr de choisir les bonnes
- · Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil durant un temps assez long, enlevez les piles de leur boîtier.
- · Si une pile a coulé, essuyez soigneusement le logement et les bornes des piles pour éliminer tous les restes de liquide.
- · Le couvercle du logement des piles doit rester fermé lorsque vous utilisez l'appareil.



Emplacement

Avoid using your 607 in environments where it will be exposed to:

- · Extreme temperature
- · High humidity or moisture
- · Excessive dust or sand
- · Excessive vibration or shock



Manipulation

Notre 607 étant un appareil électronique de précision, la force appliquée aux sélecteurs et boutons ne doit pas être excessive. Faites également attention à ne pas faire tomber l'unité, à ce qu'elle ne recoive pas de chocs ni de pressions trop fortes.



Modifications

Précaution N'ouvrez jamais le boîtier du 607 et n'essavez pas de modifier le produit de quelque manière que ce soit car vous pourriez l'endommager.



Raccordement des câbles et des Précaution bornes d'entrée et de sortie

Vous devez toujours éteindre le 607, ainsi que tous les autres équipements, avant de raccorder ou débrancher un câble quelconque. Si vous envisagez de déplacer le 607, n'oubliez pas de débrancher auparavant tous les câbles et l'adaptateur secteur.

Caractéristiques

Le 607 est un processeur multi-effet sophistiqué pour guitare basse, proposant les caractéristiques et les fonctions suivantes.

· Performance de haut niveau

Le 607 offre une riche palette de 35 effets de qualité dont de nombreuses variantes de distorsions et des effets de modulation extrêmement souples. Vous pouvez combiner jusqu'à neuf effets. Tant les performances que les caractéristiques du 607 en font un produit surclassant de loin toute concurrence dans cette classe de prix.

• Pédale d'expression intégrée

La pédale intégrée permet de régler la profondeur de l'effet ou le volume durant le jeu. Elle permet de régler le gain, d'obtenir un superbe Pitch Bend et d'accéder à de nombreuses autres fonctions.

Maniement convivial

Le maniement intuitif de l'appareil est inspiré du fameux ZOOM 506 II. Des sélecteurs dédiés pour les effets de distorsion les plus importants simplifient à l'extrême l'utilisation du 607. Rien de plus facile que de contrôler le type et l'intensité d'un effet durant le jeu.

Accordeur auto-chromatique intégré

La fonction d'accordeur répond aux besoin spécifiques du bassiste et vous permet d'accorder votre instrument sur scène avec rapidité et précision.

• La double alimentation permet une utilisation en toutes circonstances

La double alimentation permet d'utiliser l'appareil en le branchant sur secteur via l'adaptateur ou en y insérant quatre piles IEC R4 (taille AA). L'autonomie des piles est de 7 heures en utilisation continue avec des piles au manganèse et de 24 heures avec des piles alcalines.

Terminologie élémentaire

Cette section explique quelques termes importants utilisés dans ce manuel.

■ Module d'effet

Comme vous le voyez dans l'illustration ci-dessous, le 607 achemine le signal par toute une série d'effets différents. Chacun de ces effets est appelé "module d'effet".

IN-COMP-WAH-DRIVE-EQ-ZNR-AMP-MOD/PITCH-DLY/REV-OUT

En plus des modules d'effet tels que DRIVE (distorsion), MOD/PITCH (modulation) ou DLY/REV (delay et réverbération), vous pouvez aussi vous servir simultanément du système ZNR (Zoom Noise Reduction) et du simulateur d'ampli. Vous pouvez ajuster des paramètres tels que l'intensité de l'effet pour chaque module et activer ou couper les modules individuels.

■ Type d'effet

Chaque module d'effet du 607 propose différents types d'effets issus d'une même famille.Vous pouvez choisir un type d'effet à la fois. Par exemple, le module MOD/PITCH propose les types d'effet chorus, flanger, pitch shifter, etc.

■ Paramètre d'effet

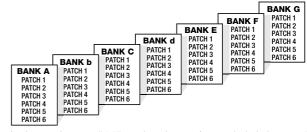
Chaque module d'effet dispose de divers paramètres contrôlant la façon dont l'effet fonctionne.Le réglage de ces paramètres pour chaque module vous permet de déterminer avec précision le son final.

■ Patch

Sur le 607, vous pouvez combiner des modules d'effets et les sauvegarder dans des Patches. Un Patch contient des informations sur l'état activé/coupé des modules, sur les types d'effets utilisés et sur les réglages de paramètres. La mémoire du 607 peut contenir jusqu'à 42 Patches.

■ Bank

Une banque est constituée de 6 Patches. Le 607 dispose d'un total de 7 banques, de A à G. Les Patches de chaque banque sont numérotés de 1 à 6. Pour spécifier un Patch, précisez la banque et le numéro du Patch

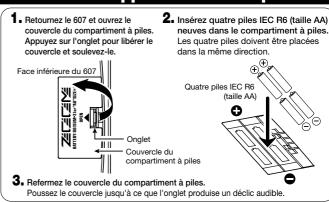


au sein de cette banque; "A1" est donc le premier Patch de la banque A tandis que "F4" représente le quatrième Patch de la banque F.

■ Mode Play/mode Edit

Le 607 peut fonctionner selon deux modes: le mode Play (ou mode de jeu) qui vous permet de sélectionner des Patches et de les utiliser pour jouer sur votre instrument et le mode Edit (mode d'édition) qui permet de modifier les effets.Le sélecteur [PLAY/EDIT] permet d'alterner entre ces deux modes.

Alimenter l'appareil avec des piles



- REMARQUE
- Lorsqu'un point (.) clignote à l'écran, les piles sont pratiquement épuisées. Remplacez-les aussi rapidement que possible.
- Lorsque vous n'utilisez pas le 607, débranchez le câble de la prise INPUT pour éviter d'user les piles.

Face supérieure

Ecran

Affiche les numéros des Patches, les valeurs de réglage et d'autres informations nécessaires pour l'utilisation du 607.

Diode DRIVE

Indique si le module DRIVE est activé ou coupé.

Sélecteur DRIVE

Sélectionne la distorsion (le type d'effet) utilisée par le module DRIVE.

Touches GAIN [+] / [-]

Déterminent l'intensité et le gain de la distorsion du module DRIVE

Commutateurs [▼] / [▲]

Ces commutateurs permettent de sélectionner des Patches, de contrôler l'accordeur et d'autres fonctions.

Face arrière

Prise INPUT

Permet de brancher la basse. Lorsque le 607 fonctionne sur piles. il est mis sous tension dès que vous insérez un jack dans cette prise.

zоом **607** Влss MOD/PETO > CHORUS 1 > CHORUS 2 > FLANGER > PHASE > STEP > CRY > DEFRET > BASS STE BYPASS __ Touches VALUE [+]/[-] Ces touches permettent notamment de changer de banque et de régler des

C€

paramètres.

Touche STORE

Cette touche permet notamment de sauvegarder des Patches édités et de copier des Patches dans une autre mémoire.

Touche PEDAL ASSIGN

Sélectionne le module contrôlé par la pédale d'expression.

Diodes PEDAL ASSIGN

Indiquent le module contrôlé par la pédale d'expression.

Sélecteur PLAY/EDIT

Alterne entre le mode Play et le mode Edit et permet en outre de sélectionner le module pour l'édition.

Pédale d'expression

Permet de régler l'intensité ou le niveau d'un module particulier en temps réel. La pédale comprend aussi un commutateur on/off pour les modules.

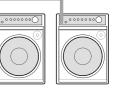
Prise OUTPUT

MADE IN JAPAN

Cette sortie stéréo permet de brancher un ampli de basse, ou un casque. Il est également possible d'v brancher deux amplificateurs (avec un câble répartiteur en Y).

Prise DC 9V (adaptateur secteur)

Pour faire fonctionner le 607 sur secteur, branchez l'adaptateur ZOOM AD-0006 (9V DC, 300 mA, fiche center minus) à cette prise. Dès que la fiche est insérée, le 607 est sous tension.



Sélection de Patches pour le jeu

Pour essayer le 607, jouez sur votre instrument et écoutez les différents Patches. Vous verrez ainsi ce que le 607 a dans le ventre.

⋒ Mise sous tension

• Lorsque le 607 fonctionne sur piles, branchez un câble blindé doté d'un jack mono à la prise INPUT du 607.

^{zoom}607 ВАSS

- Lorsque que le 607 fonctionne sur secteur. branchez l'adaptateur à une prise secteur et insérez la fiche du câble de l'adaptateur dans la prise DC 9V du 607.
- Allumez l'ampli de basse et réglez le volume à un niveau adéquat.

Passer en mode Play

 Si le sélecteur [PLAY/EDIT] n'est pas sur "PLAY", réglez-le dans cette position.

La banque et le Patch sélectionnés apparaissent à l'écran.

Banque Patch Immédiatement après la mise sous tension, le 607 se trouve en mode Play, quelle que soit la position du sélecteur [PLAY/EDIT].

2 Changer directement de banque

 Vous pouvez aussi utiliser les touches VALUE [+]/[-] pour passer directement d'une banque à une autre.

Régler le volume global

 Maintenez les touches VALUE [+]/[-] enfoncées durant plus d'une seconde.



 Tant que le volume est affiché, appuyez sur la touche VALUE [+] ou [-] pour changer ce réglage.

La plage de réglage va de 0 à 50. Lorsque vous coupez puis rallumez l'appareil, le volume retrouve la valeur 40.



Avec un casque, le volume global permet de régler le volume d'écoute.

Changer de Patch

• Pour changer de Patch en mode Play, servez-vous des commutateurs [▼]/[▲].



Utilisation de la pédale d'expression

Le 607 dispose d'une pédale d'expression intégrée qui peut servir à contrôler du pied un paramètre d'effet déterminé ou le volume du son.

Sélection du module à contrôler avec la pédale.

 Appuyez sur la touche PEDAL ASSIGN jusqu'à ce que la diode correspondant au module voulu s'allume.

Les diodes indiquent le module assigné à la pédale.

Vous avez le choix parmi les modules suivants:

MAH DRIVE MOD/PITCH DLY/REV VOL

WAH

Paramètres d'effet du module WAH

DRIVE

Paramètres d'effet du module DRIVE

MOD/PITCH

Paramètres d'effet du module MOD/PITCH (modulation/pitch)

DLY/REV

Paramètres d'effet du module DLY/REV (delay/réverb)

VOL.

Volume global du patch

Toutes les diodes PEDAL ASSIGN éteintes

^{zоом}607

La pédale d'expression est inactive.



L'effet obtenu lorsque vous actionnez la pédale d'expression dépend du paramètre d'effet sélectionné pour le module en question.



- Si vous sélectionnez un module coupé (OFF) dans le Patch actuel, le module est activé (ON) dès qu'il est assigné à la pédale. Si vous assignez ensuite une autre module à la pédale, le module précédant est de nouveau coupé (OFF).
- En mode Bypass (effets momentanément contournés), la pédale se voit automatiquement assigner la commande de volume.

2 Utilisation de la pédale

 Enfoncez et relevez la pédale pendant que vous jouez sur votre instrument.



Actionnez la pédale

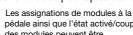
L'effet de la pédale dépend du module choisi à l'étape Actionnez la pédale pour écouter le changement du son.

3 Activer/couper le module

Enfoncez la pédale à fond.

ASTUĈE

La diode PEDAL ASSIGN se met à clignoter et le module correspondant est coupé. Pour l'activer, enfoncez une fois de plus la pédale à fond.



pédale ainsi que l'état activé/coupé des modules peuvent être sauvegardés en tant qu'éléments d'un Patch (→ p. 58).

 La sensibilité de la pédale est réglable (→ p. 63).



Enfoncez à fond



Si vous avez choisi "VOL.", la pédale ne permet pas la commutation.

50

Utilisation de l'accordeur

Le 607 contient un accordeur auto-chromatique pour guitares. Pour pouvoir faire appel à l'accordeur, les effets internes doivent être momentanément contournés (mode Bypass) ou le signal original et le signal d'effet doivent être étouffés (mode Mute).



Pour que l'accordeur soit disponible, le sélecteur PLAY/EDIT doit être sur PLAY.

Passer en mode Bypass ou Mute

 Appuvez simultanément sur les deux commutateurs [▼] / [▲].

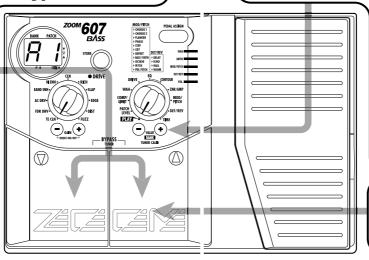
Si vous appuyez brièvement sur les commutateurs avant de les relâcher, l'appareil passe en mode Bypass. Une pression plus longue (au moins une seconde) le place en mode Mute.





 Grattez la corde que vous voulez accorder et regardez l'écran.

La partie gauche de l'écran montre la note la plus proche de la hauteur actuelle.



Réglage de la hauteur de référence de l'accordeur

La hauteur de référence par défaut de l'accordeur (le réglage en vigueur lors de la mise sous tension) est de 440 Hz pour le LA central. Vous pouvez ajuster avec précision cette hauteur de référence si besoin est.

• Appuvez sur une des touches VALUE [+] / [-].

La hauteur de référence actuelle est affichée environ 2 secondes. Le réglage par défaut est "40" (LA central = 440 Hz).



 Actionnez les touches VALUE [+] / [-] pour en ajuster le réglage.

La plage de réglage va de 35 à 45 (LA central = 435 à 445 Hz).



Après la mise hors tension, la hauteur de référence retrouve la valeur "40" (LA central = 440 Hz).

A Retour en mode **Play**

 Appuyez sur l'un des commutateurs [▼] / [▲].



 $A = \Box D^{\dagger} = \Box$

A#= **A**. **E** = **E**

 $\mathbf{B} = \mathbf{F} \cdot \mathbf{F} = \mathbf{F}$

 $C^{\#}= \int_{C} G = \int_{C}$

 $\mathbf{D} = \mathbf{d} \mathbf{G}^{\#} = \mathbf{f}$



Plus la hauteur est fausse,

plus l'indication tourne vite.



Hauteur



Trop bas

affiche un symbole qui indique l'écart de correction

La partie droite de l'écran

 Procédez de même pour accorder les autres cordes.

Réglage du gain du

Effectuer/changer des réglages du module DRIVE

Le module DRIVE propose divers types de distorsion et réglages de gain que vous pouvez modifier à tout moment avec le sélecteur dédié et les touches.



ACTUCE Vous pouvez effectuer les opérations suivantes en mode Play ou

ZOOM 607 BASS

BYPASS __

Sélection du type de distorsion du module DRIVE

 Utilisez le sélecteur DRIVE pour choisir le type de distorsion voulu (type d'effet).

Le nom du type d'effet sélectionné est affiché environ 2 secondes. Vous trouverez une liste détaillée des types d'effets dans la section "Paramètres d'effets" à la fin de ce manuel.





En réglant le sélecteur PLAY/EDIT sur DRIVE, vous pouvez vérifier le type d'effet actuellement sélectionné



Lorsque la diode DRIVE est éteinte, le module DRIVE est coupé. Si vous changez alors de type d'effet, le module est automatiquement activé.

module DRIVE

Actionnez une des touches GAIN [+] / [-].

Selon le type d'effet sélectionné, la profondeur de distorsion ou le gain du signal change. La valeur du paramètre GAIN s'affiche environ 2 secondes.



Activer/couper le module DRIVE

 Actionnez simultanément les touches GAIN [+] / [-].

Lorsque vous coupez le module DRIVE, la diode DRIVE située en haut, à droite du sélecteur DRIVE s'éteint.



Les changements effectués ainsi ne sont que temporaires. Si vous sélectionnez un autre Patch, les réglages d'origine sont rétablis. Pour conserver les changements effectués, sauvegardez le Patch (voyez page 58).





Editer signifie changer les réglages des différents paramètres d'effet d'un Patch. Servez-vous d'un Patch existant comme point de départ et changez-en les paramètres afin de créer votre propre sonorité.

Sélection du paramètre d'effet

• Utilisez le sélecteur PLAY/EDIT pour sélectionner le module et le paramètre à éditer.

Le 607 passe en mode Edit et la valeur du paramètre d'effet sélectionné s'affiche à l'écran. Lorsque le 607 est en mode d'édition, un point apparaît

dans le coin inférieur droit de l'écran.

Valeur du paramètre



Pour en savoir plus sur les modules d'effets et les paramètres, voyez la section "Paramètres d'effets" à la fin de ce manuel.



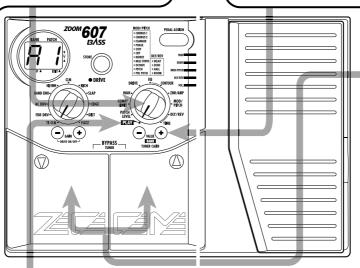
Vous pouvez également éditer directement le module DRIVE avec le sélecteur DRIVE et les touches GAIN [+] / [-] $(\rightarrow p. 54)$.

Paging Réglage de la valeur du paramètre

• Utilisez les touches VALUE [+] / [-].

Les touches fonctionnent de la manière suivante.

- Maintenez une de ces touches enfoncée pour changer la valeur en continu.
- Maintenez une de ces touches enfoncée et appuvez sur l'autre touche: le changement est plus rapide.
- Actionnez simultanément les deux touches: vous passez à l'effet suivant du module.



Activer/couper le module

 Appuyez simultanément sur les deux commutateurs [▼] / [▲].

Vous coupez/activez ainsi le module d'effet sélectionné avec le sélecteur PLAY/EDIT



Lorsque le sélecteur PLAY/EDIT est sur "CONTOUR" ou "TIME". une pression simultanée sur les commutateurs [▼] / [▲] reste sans effet.

Quitter le mode Edit

• Pour quitter le mode Edit et retourner en mode Plav. réglez le sélecteur PLAY/EDIT en position "PLAY".



Si vous ne sauvegardez pas le Patch édité en mémoire, les réglages effectués sont perdus dès que vous choisissez un autre Patch en mode Play. N'oubliez donc pas de sauvegarder un Patch édité si vous souhaitez le conserver (\rightarrow p.58).

Sauvegarder/copier des Patches

Un Patch édité peut être sauvegardé à n'importe quel endroit de la mémoire interne de l'appareil. Il est également possible de copier un Patch existant et de le sauvegarder dans un autre endroit.

Appuyez sur la touche STORE en mode Play

ou Edit.

La banque et le numéro de Patch clignotent à l'écran.



Appuyez une fois de plus sur la touche STORE.

A la fin de la sauvegarde/copie, l'appareil retrouve son mode original et le Patch de destination est sélectionné.





Après la sauvegarde/copie. les données contenues au préalable dans la mémoire de destination sont effacées au profit des nouvelles: les anciennes données sont irrémédiablement perdues s'il s'agissait d'un Patch de votre cru. Sovez donc attentif lors de la sélection d'une mémoire de destination. Cependant, vous pouvez toujours récupérer les réglages d'un Patch usine individuel ou de tous les Patches usine en suivant la procédure décrite à la page 62.

P Utilisez les commutateurs [**▼**]/[**▲**] pour sélectionner la destination du Patch à sauvegarder.



Lors de la sauvegarde ou de la copie d'un Patch, il est impossible d'utiliser les touches VALUE [+]/[-] pour passer d'une banque à l'autre.

Annuler la sauvegarde/copie

• Actionnez la touches VALUE [+]/[-] au lieu de la touche STORE.

La sauvegarde est annulée et l'appareil retrouve son mode antérieur



Lorsque vous actionnez le sélecteur [PLAY/EDIT] au lieu de la touches VALUE [+]/[-], la sauvegarde est également annulée.

Changer la méthode de chargement de Patch

Normalement, le 607 change le son dès qu'un Patch est sélectionné en mode Play. Cette méthode n'est pas toujours souhaitable notamment lorsque vous souhaitez charger un Patch situé dans une mémoire fort éloignée car des Patches intermédiaires peuvent alors se faire entendre. Changez alors de méthode de

chargement de Patches et optez pour la méthode de présélection de Patch au lieu de la méthode de sélection directe. La méthode de présélection consiste à spécifier le Patch voulu puis à confirmer la sélection. Le Patch en question n'est chargé qu'au moment de la confirmation.

Choix de la méthode de présélection de Patch

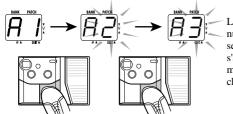
^{zоом}607

Pour passer à la méthode de présélection de Patch, mettez l'appareil sous tension tout en maintenant le commutateur [**A**] enfoncé.

Sélection du Patch voulu

 Utilisez les commutateurs [▼]/[▲] pour sélectionner le Patch.

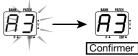
Vous pouvez également utiliser les touches VALUE [+]/[-] pour passer d'une banque à l'autre.



La banque et le numéro de Patch sélectionnés s'affichent à l'écran mais le Patch ne change pas encore.

Confirmation du changement de Patch

 Une fois que le Patch voulu est affiché, appuyez simultanément sur les commutateurs [▼]/[▲].





Le changement de Patch est confirmé, le son change et l'affichage cesse de clignoter et reste allumé.

Retour à la méthode de sélection directe de Patch

 Pour repasser à la méthode de sélection directe, coupez et rallumez le 607.

La sélection de Patch revient à la méthode par défaut, la sélection directe

60

Retour aux réglages usine

Le 607 est fourni avec 42 Patches préprogrammés en usine (Patches par défaut). Si vous avez effacé ces Patches, vous pouvez rappeler les réglages originaux à tout moment.

Il y a deux façons de rappeler les réglages usine. "All Initialize" ramène l'ensemble des Patches à leur état d'origine tandis que "Factory Recall" ne rappelle les réglages usine que pour un Patch particulier.

1. En maintenant la touche STORE enfoncée, mettez l'appareil sous tension.

Le message "AL" clignote à l'écran.



2. Appuyez une fois de plus sur STORE.

Les réglages de tous les Patches reviennent à leurs valeurs d'usine et l'appareil passe en mode Play. Pour annuler l'initialisation générale, appuyez sur la touche VALUE [-].



Français

L'initialisation générale efface tous les Patches que vous avez créés. Utilisez donc cette fonction avec circonspection.

■ Rappel des réglages usine

 Utilisez les commutateurs [▼] / [▲] pour sélectionner le Patch dont vous voulez récupérer les réglages d'usine.



La banque et le numéro du Patch clignotent à l'écran.

Durant cette opération, il est impossible de passer d'une banque à l'autre avec les touches VALUE [+]/[-].

3. Appuyez une fois de plus sur STORE.

Les réglages du Patch sélectionné reviennent à leurs valeurs d'usine. Vous pouvez répéter les étapes 2 et 3 pour initialiser d'autres Patches. Pour clôturer l'opération de rappel des réglages usine, appuyez sur la touche VALUE [-]. L'appareil repasse alors en mode Play.

Réglage de la pédale d'expression

La pédale d'expression du 607 est réglée de façon optimale à l'usine mais il peut arriver qu'il soit nécessaire de la réajuster. Si l'action de la pédale ne produit guère d'effet ou, au contraire, un effet trop important, réglez la pédale comme suit:

1. Tout en maintenant la touche PEDAL ASSIGN enfoncée, mettez l'appareil sous tension.



L'indication "dn" clignote à l'écran.

2. Relevez ensuite complètement la pédale et appuyez sur la touche STORE.

L'écran affiche alors "UP".





 Enfoncez complètement la pédale d'expression puis relevez votre pied.

Lorsque vous levez le pied, la pédale se relève un peu.



4. Appuyez sur la touche STORE.

Le réglage est terminé et l'appareil passe en mode Play.

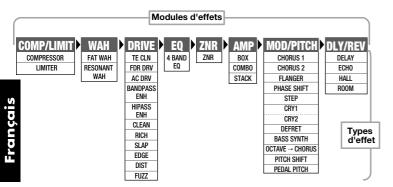


Le point auquel la touche STORE est actionnée à l'étape 3 détermine le point de commutation permettant d'activer/couper le module. Si vous souhaitez que la commutation se fasse avec une pression plus légère, actionnez la touche STORE lorsque la pédale est un peu plus haute.

Enchaînement d'effets

Les Patches du 607 sont constitués de 8 modules d'effets enchaînés en série comme illustré ci-dessous. Selon le réglage activé/coupé des différents modules, vous pouvez soit vous servir de tous les modules d'effets ou n'utiliser que certains modules de la chaîne.

Enchaînement de modules d'effets et types d'effets



Pour certains modules, vous avez le choix entre plusieurs effets. Ainsi, le module MOD/PITCH propose les effets CHORUS, FLANGER et PHASE SHIFT. Ce module vous permet en outre de créer des successions de deux types d'effet telles que OCTAVE \rightarrow CHORUS, par exemple.

Paramètres d'effet

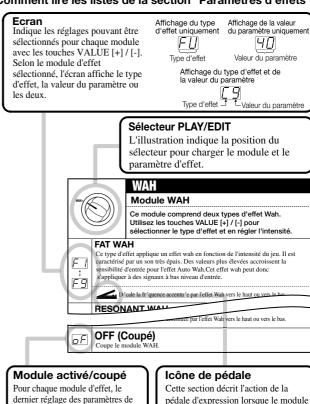
base est " GF " (coupé). Lorsqu'il

est sélectionné, le module en

question est coupé.

Cette section décrit tous les types d'effets des différents modules ainsi que leurs paramètres.

Comment lire les listes de la section "Paramètres d'effets"



64

ZOOM 607 BASS

est assigné à la pédale avec la touche

PEDAL ASSIGN.



PATCH LEVEL

PATCH LEVEL



[9]

Français

Détermine le volume global du Patch. La valeur 25 correspond à un gain neutre (le niveau d'entrée est égal au niveau de sortie).



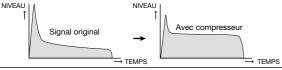
COMP/LIMIT

Module COMP/LIMIT

Ce module comprend les types d'effet compresseur et limiteur. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le type d'effet et en réaler l'intensité.

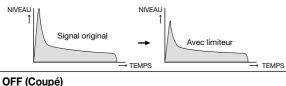
COMPRESSOR (Compressor)

Cet effet atténue les composantes de haute fréquence du signal et accentue les composantes de basse fréquence, ce qui maintient le niveau du signal global dans une certaine plage. L'effet prolonge le maintien du son et uniformise le son. Des valeurs plus élevées produisent une compression plus importante.



LIMITER (Limiter)

Ce type d'effet atténue les niveaux de crête et empêche toute surcharge du module suivant. Des valeurs plus élevées produisent une atténuation plus importante.



oF

Coupe le module COMP/LIMIT.

WAH



Paramètres d'effet

Module WAH

Ce module comprend deux types d'effet Wah. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le type d'effet et en régler l'intensité.

FAT WAH



Ce type d'effet applique un effet wah en fonction de l'intensité du jeu. Il est caractérisé par un son très épais. Des valeurs plus élevées accroissent la sensibilité d'entrée pour l'effet Auto Wah.Cet effet wah peut donc s'appliquer à des signaux à bas niveau d'entrée.



Décale la fréquence accentuée par l'effet Wah vers le haut ou vers le bas.

RESONANT WAH



Cet effet Wah accentue une bande de fréquence très étroite afin de créer un son au caractère marqué. Des valeurs plus élevées accroissent la sensibilité d'entrée pour l'effet Auto Wah.



Décale la fréquence accentuée par l'effet Wah vers le haut ou vers le bas.

[oF]

OFF (Coupé)

Coupe le module WAH.

DRIVE



Module DRIVE

Outre cing types de distorsion et guatre types d'effet sans distorsion (clean), ce module comprend également deux types d'effet Enhancer. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner un type d'effet et les touches GAIN [+] / [-] pour régler le gain.



Permet de régler le gain (1~30). Ce paramètre est commun à tous les effets du module DRIVE.

TE CLN (TE Clean) ĿΕ

Son clean de grande classe avec accentuation du médium.

FDR DRV (FDR Drive) Fd

Overdrive simulant un ampli à lampe intégré amené à saturation.

AC DRV (AC Drive) AC

Overdrive avec forte accentuation du médium.

BANDPASS ENH (Bandpass Enhancer)

ЬЕ Enhancer utilisant un filtre passe-bande. Rend le son plus distinct.

HIPASS ENH (High-Pass Enhancer)

Enhancer utilisant un filtre passe-haut, ce qui produit un résultat sonore différent du Bandpass Enhancer.

CLEAN (type d'effet sans distorsion) [LL]

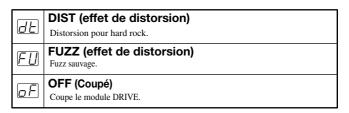
Son sans distorsion avec des caractéristiques linéaires.

RICH (type d'effet sans distorsion) $\lceil - \lceil \rceil \rceil$ Son riche sans distorsion avec accentuation du grave.

SLAP (type d'effet sans distorsion)

5L Son sans distorsion idéal pour jeu slap (cordes frappées).

EDGE (effet de distorsion) EG Overdrive riche en aigus.





EQ

Module EQ (paramètres de base)

Ce module comprend un égaliseur 4 bandes. Servez-vous des touches VALUE [+1/[-] pour sélectionner les caractéristiques d'égalisation.

4 BAND EQ (Egaliseur 4 bandes)

Permet d'accentuer ou d'atténuer les bandes du grave, du médium, de l'aigu et la bande Presence. Vous avez le choix parmi 50 configurations.

- 1 10: Des valeurs basses atténuent l'aigu et accentuent le grave.
 - 11 20: Des valeurs basses accentuent des fréquences plus basses.
 - 21 24: Des valeurs basses accentuent le médium.

25: Gain neutre

- 26 30: Des valeurs élevées accentuent l'aigu.
- 31 40: Des valeurs élevées accentuent des fréquences plus élevées.
- 41 50: Des valeurs élevées accentuent la bande Presence et grave.



50

OFF (Coupé)

Coupe le module EQ.

Français

HE



CONTOUR

Module EQ (paramètres élargis)

Ces paramètres permettent de déterminer le fonctionnement de l'effet pour le type d'effet sélectionné avec les paramètres de base du module EQ.

CONTOUR ZNR/AMP



Français

CONTOUR (Contour)

En utilisant la valeur 0 comme référence (réglage linéaire), des valeurs négatives accentuent progressivement le grave tandis que des valeurs positives accentuent progressivement l'aigu. Lorsque le module EQ est activé (ON), ce paramètre est toujours actif. Vérifiez ce paramètre si le réglage du type d'effet de l'égaliseur 4 bandes ne produit pas le résultat escompté.



Module ZNR/AMP



Ce module propose le système ZNR (ZOOM Noise Reduction) pour réduire le bruit durant les intervalles de jeu ou les passages silencieux ainsi qu'un simulateur d'ampli imitant le son de divers amplis de basse. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour déterminer le seuil ZNR ou sélectionner le type d'amplificateur.



ZNR

ZNR (ZOOM Noise Reduction) permet de réduire le bruit durant les intervalles de jeu ou les passages silencieux. Des valeurs plus élevées produisent une réduction de bruit plus efficace. Choisissez la valeur la plus élevée possible en évitant toutefois de provoquer des coupures artificielles du son.



BOX

Simule un petit ampli de basse intégré. Avec ce réglage, le simulateur d'ampli est activé et le système ZNR est coupé.



ZNR + BOX

ZNR et le simulateur d'ampli box sont tous deux activés. Une augmentation de la valeur accentue la réduction de bruit.

COMBO

Simule un grand ampli de basse intégré de type combo. Avec ce réglage, le simulateur d'ampli est activé et le système ZNR est coupé.

 \mathbb{C}^{2}

ZNR + COMBO



ZNR et le simulateur d'ampli combo sont tous deux activés. Une augmentation de la valeur accentue la réduction de bruit.



STACK

Simule un ampli de basse de tour. Avec ce réglage, le simulateur d'ampli est activé et le système ZNR est coupé.

52

ZNR + STACK



ZNR et le simulateur d'ampli de tour sont tous deux activés. Une augmentation du chiffre de droite accentue la réduction de bruit.

oF)

OFF (Coupé)

Le module ZNR/AMP est coupé.

MOD/PITCH

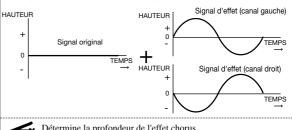
MOD/PITCH module

Ce module propose des effets tels que Chorus, Flanger et Octaver. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner un type d'effet et réglez-en l'intensité.

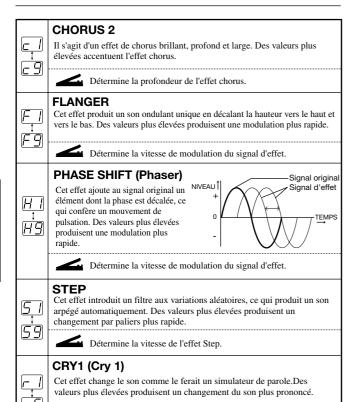
CHORUS 1

Cet effet ajoute au signal original un composant de hauteur décalée afin de créer un son plus vaste et plus riche. Des valeurs plus élevées accentuent l'effet chorus.





Détermine la profondeur de l'effet chorus.



Détermine la sensibilité d'entrée de l'effet Cry.

<u>-5</u> 8 1 *d*9 <u>6, 1</u>

CRY2 (Cry 2)

Cet effet Cry est une version offrant des caractéristiques différentes du premier. Des valeurs plus élevées produisent un changement du son plus prononcé.

Détermine la sensibilité d'entrée de l'effet Crv.

DEFRET

Cet effet transforme une basse à barrettes en basse fretless. Il est idéal pour jouer des notes simples. Des valeurs plus élevées accentuent l'effet Defret.

Détermine l'intensité de l'effet Defret.

BASS SYNTH (Bass Synthesizer)

Cet effet produit un son de synthétiseur de basse. Il est idéal pour jouer des notes simples. Vous avez le choix parmi plusieurs possibilités offrant une balance de mixage et des caractéristiques sonores préprogrammées.

- b1: Synthétiseur de basse avec un grave épais et de nombreuses harmoniques (seul le signal d'effet est produit)
- b2: Synthétiseur de basse avec filtre résonnant (seul le signal d'effet est
- b3: Synthétiseur de basse d'une sonorité douce contenant peu d'harmoniques (seul le signal d'effet est produit)
- b4: Signal d'effet b1 mélangé avec une faible proportion de signal original
- b5: Signal d'effet b2 mélangé avec une faible proportion de signal original
- b6: Signal d'effet b3 mélangé avec une faible proportion de signal original
- b7: Signal d'effet b1 et signal original selon un rapport 1:1
- b8: Signal d'effet b2 et signal original selon un rapport 1:1
- b9: Signal d'effet b3 et signal original selon un rapport 1:1



Détermine le rapport de signal original et de signal d'effet.

OCTAVER



Cet effet diminue la hauteur du son d'une octave et mélange le signal d'effet au signal original. Des valeurs plus élevées augmentent la part du signal d'effet.

Détermine le rapport de signal original et de signal d'effet octaver.

7

OCTAVER → CHORUS

Ce type d'effet est une connexion en série d'un effet Octaver et chorus. Des valeurs plus élevées renforcent la part de l'Octaver. (L'intensité du chorus est fixe).

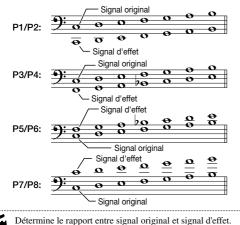
4

Détermine le rapport de signal original et de signal d'effet octaver.

PITCH SHIFT (Pitch Shift)

Cet effet fait varier la hauteur du signal original. Vous avez le choix parmi neuf motifs préprogrammés de décalage de hauteur.

- P1/P2: Un composant transposé d'1 octave vers le bas est mixé au signal original.
 Le rapport de mixage est différent pour P1 et P2.
- P3/P4: Un composant transposé d'une quinte parfaite vers le bas est mixé au signal original. Le rapport de mixage est différent pour P3 et P4.
- P5/P6: Un composant transposé d'une quarte parfaite vers le haut est mixé au signal original. Le rapport de mixage est différent pour P5 et P6.
- P7/P8: Un composant transposé d'1 octave vers le haut est mixé au signal original.
 Le rapport de mixage est différent pour P7 et P8.
- P9: Un composant avec un léger décalage de hauteur est mixé au signal original et produit un effet chorus avec une légère modulation.



PEDAL PITCH

Cet effet permet d'utiliser la pédale d'expression pour transposer la hauteur du signal vers le haut ou vers le bas.



Une simple sélection de PEDAL PITCH comme type d'effet ne suffit pas pour obtenir un changement de hauteur en actionnant la pédale. Il faut assigner le module MOD/PITCH à la pédale d'expression au préalable avec la touche PEDAL ASSIGN.



Détermine le changement de hauteur. La relation entre la plage de changement de hauteur et les valeurs est indiquée dans le tableau cidessous.



PEDAL PITCH (plage de changement de hauteur)

	Pedal fully raised	Pedal fully pushed down
	<u>~</u>	
L1	±0 cent	-100 cent (demi-ton vers le bas)
L2	±0 cent	+1 octave
L3	± 0 cent	+2 octaves
L4	± 0 cent	-1 octave
L5	± 0 cent	-2 octaves
L6	-1 octave + son original	+1 octave + son original
L7	-700 cent (7 demi-tons vers le bas)	+500 cent (5 demi-tons vers le bas)
	+ son original	+ son original
L8	-∞ (0 Hz) + son original	+1 octave
L9	-∞ (0 Hz) + son original	+1 octave + son original



OFF (Coupé)

Coupe le module MOD/PITCH.

Français

Pg

DLY/REV



Module DLY/REV (paramètres de base)

Ce module propose des effets Delay et de réverbération. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le type d'effet et en ajuster l'intensité.

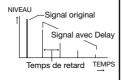


Détermine le rapport entre le signal original et le signal d'effet (commun à tous les types d'effet du module DLY/REV).

DELAY (Delay)



Il s'agit d'un effet Delay (retard) numérique conventionnel. En utilisant la sortie stéréo, vous pouvez obtenir un effet Delay en pingpong: le signal avec Delay alterne entre les canaux gauche et droit. La valeur du chiffre droit contrôle le feedback (le nombre de répétitions) et la balance entre le signal original et le signal d'effet.



ECHO (Echo)



Français

Cet effet Delay propose un son chaud semblable à un écho de bande. En utilisant la sortie stéréo, vous pouvez obtenir un effet Delay en ping-pong: le signal avec Delay alterne entre les canaux gauche et droit. La valeur du chiffre droit contrôle le feedback (le nombre de répétitions) et la balance entre le signal original et le signal d'effet.



HALL (Hall)



Cet effet de réverbération évoque la réverbération d'une salle de concert. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une réverbération plus importante.



ROOM (Room)



Cet effet de réverbération simule la réverbération d'une pièce. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent une réverbération plus importante.



OFF (Coupé)

Coupe le module DLY/REV.

TIME



Module DLY/REV (paramètres élargis)

Ces paramètres permettent de régler le temps de Delay ou de réverbération pour le type d'effet choisi avec les paramètres de base du module DLY/REV. Les paramètres sont liés au module DLY/REV et sont

donc coupés lorsque le module DLY/REV est coupé.

DELAY TIME (Temps de retard)

(Avec DELAY ou ECHO)

Détermine le temps de retard sur une plage allant de 1 à 37. Le temps de retard réel correspond à la valeur choisie x 10 (ms). (Exemple: la valeur "15" produit un retard de 150 ms.)



37

REVERB TIME (Temps de réverbération)

(Avec HALL ou ROOM)

Détermine le temps de réverbération sur une plage allant de 1 à 10. Des valeurs plus élevées du chiffre droit produisent un temps de réverbération plus long.

En cas de problème

Pas d'alimentation.

Voyez la section "1. Mise sous tension" à la page 48.

Pas de son

La pédale d'expression est-elle entièrement relevée? Pour certains Patches, la pédale d'expression pilote le volume et doit être enfoncée pour obtenir un volume adéquat.

La pédale d'expression ne produit pas le résultat escompté.

Réglez la sensibilité de la pédale d'expression (\rightarrow p. 63).

Le Patch ne change pas

Voyez si la méthode de sélection de Patch est réglée sur présélection (voyez page 60).

Haut niveau de bruit

Utilisez-vous l'adaptateur ZOOM AC? Veillez à n'utiliser qu'un adaptateur 9 V DC, 300mA avec une fiche centrale négative (ZOOM AD-0006).

Les piles sont vite épuisées

Utilisez-vous des piles au manganèse? L'autonomie pour un usage continu est de 24 heures avec des piles alcalines et de 7 heures avec des piles au manganèse. Privilégiez les piles alcalines.

Précautions lors de l'utilisation

Pour des considérations de sécurité, le 607 a été conçu pour offrir une protection maximale contre l'émission des radiations électriques émanant de l'appareil et contre les interférences extérieures. Cependant, les équipements qui sont très sensibles aux interférences ou qui émettent des ondes électromagnétiques puissantes ne peuvent être placés à proximité du 607, sachant que la possibilité d'interférences ne peut être entièrement écartée.

Quel que soit le type d'appareil à commande numérique, le 607 compris, les dommages électromagnétiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou peuvent abîmer ou détruire les données. Comme c'est un danger omniprésent, faites bien attention à minimiser les risques d'endommagement.

En cas de problème

S'il semble y avoir un problème, mettez immédiatement le 607 hors tension (commutateur POWER) et débranchez tous les câbles reliés à l'appareil.

Entretien

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le 607. Si nécessaire, servezvous d'un tissu légèrement humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs, d'encaustique ou de solvants (comme du diluant pour peinture ou de l'alcool), car ils pourraient ternir la finition ou endommager les surfaces.

Conservez ce mode d'emploi dans un endroit facilement accessible afin de vous y référer ultérieurement.

Specifications

Built-in effects max. 9 simultaneous / 35 total

Effect modules max. 8 simultaneous

Banks and patches 7 banks x 6 patches = 42 patches (rewritable,

with memory store capability)

A/D converter 20 bit, 64 times oversampling D/A converter 20 bit, 8 times oversampling

Sampling frequency 31.25 kHz

Input BASS GUITAR input: standard mono phone

jack

(rated input level -20 dBm/input impedance

470 kilohms)

Output Standard stereo phone jack (doubles as line and

headphone jack)

(maximum output level +5 dBm/output load

impedance 10 kilohms or more)

Display 2-digit 7-segment LED

PEDAL ASSIGN LEDs. DRIVE LED

Separately available AC adapter, 9 V DC, 300 Power requirements

mA (center minus plug) (ZOOM AD-0006)

Four IEC R6 (size AA) batteries

Battery life: approx. 24 hours continuous operation (alkaline batteries) / approx. 7 hours

continuous operation (manganese batteries)

Dimensions 233 mm (W) x 159 mm (D) x 54 mm (H)

Weight 600 g (without batteries)

• 0 dBm = 0.775 Vrms

• Design and specifications subject to change without notice.

Patch List

PATCH	PATCH NAME	COMMENT	PEDAL
1	SLAP SOLO	Orthodox slap sound with flanger flavoring.	VOLUME
2	FDR DRIVEN		VOLUME
3	MELODY	Solo sound with chorus and echo effects.	CHORUS
4	ACOUSTIC	Old style famous tube amp sound.	GAIN
5	TRACEY	British famous amplifier sound.	GAIN
6	ANALOG SYNTH	Fat & cool bass sound with bass-synth effect.	DELAY
1	AMPIG		GAIN
2	BIG FUZZ	Fuzz tone sound.	GAIN
3	FRETLESS	Fretless bass sound for lead.	DEFRET
4	GROUND FUNKY		GAIN
5	TAURUS		GAIN
6	HEAVY ROCK		OCTAVE
1	MILLER'S SLAP		ROOM
2	BILLY'S DRIVE		HALL
3	JACO		DEFRET
4	FLANGING PICK		FLANGER
			VOLUME
6	WILD WAH		RESONANT WAH
1	BASS LEAD		VOLUME
2	CLEAR CLEAN	Clear clean bass sound.	HALL
3			GAIN
4	U.K.ROCK	Tight bass sound with chorus effect.	CHORUS
	S-W.R		VOLUME
			FAT WAH
1	CYCLONE		GAIN
2	DROP		RESONANT WAH
3	LINE CHORUS		CHORUS
4	HIGH TONE AMP		DELAY
	UNITE	Wah and octave funk bass sound.	FAT WAH
6	OCTAVE UP	Direct + upper 1-octave pitch shift sound.	PITCH SHIFT
1	JET BEAT		FLANGER
2	DETUNE SOLO	Detune bass sound for solo play.	PITCH SHIFT
3	TALK	Talking bass sound with cry effect.	CRY
4	DRASTIC STEP		STEP
5	PHASE SLAP		PHASE SHIFT
6	PEDAL PITCH		PEDAL PITCH
1	COMP CLEAN	Slap sound with compressor effect.	VOLUME
2	70'S DRIVE	Vintage overdriven sound.	GAIN
3	FAT CLEAN	Fat clean bass sound.	CHORUS
4	SYNTH FEEL		BASS SYNTH
5	BOTTOM LINE		OCTAVE
6			VOLUME
	1 2 3 4 4 5 6 6 1 1 2 3 3 4 4 5 5 6 6 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 1 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 1 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 1 2 2 3 3 4 5 5 7 1 2 2 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 3 4 5 7 1 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	1 SLAP SOLO 2 FAR DRIVEN 3 MELODY 4 ACOUSTIC 5 TRACEY 6 ANALOG SYNTH 1 AMPIG 2 BIG FUZZ 3 FRETLESS 4 GROUND FUNKY 5 TAURUS 6 HEAVY ROCK 1 HEAVY ROCK 1 HEAVY ROCK 2 BILLY'S DRIVE 3 JACO 4 FLANGING PICK 5 MUSIC COMBO 6 WILD WAH 1 BASS LEAD 2 CLEAR CLEAN 4 HEAVY BOCK 5 S-W.R 6 AUTO WAH 1 CYCLONE 2 DROP 3 LINE CHORUS 4 HIGH TONE AMP 1 LINE CHORUS 4 HIGH TONE AMP 1 JET BEAT 2 DETUNE SOLO 3 TALK 4 DRASTIC STEP 5 PHASE SLAP 6 PEDAL PITCH 1 COMP CLEAN 7 TOS DRIVE 7 FOR DRIVE 7	1 SLAP SOLO Orthodox slap sound with flanger flavoring. 2 PDR DRIVEN Overdriven FDR bass amplifier sound. 3 MELODY Solo sound with chorus and echo effects. 4 ACOUSTIC Old style famous tube amp sound. 5 TRACEY British famous amplifier sound. 6 ANALOG SYNTH Fat & cool bass sound with bass-synth effect. 1 AMPIG Low range boost bass amplifier sound. 2 BIG FUZZ FUZZ tone sound. 3 FREILESS Fretless bass sound for lead. 6 ROUND TUNKY Modern funky slap bass sound. 5 TAURUS Fat vintage auto-wah bass sound. 6 HEAVY ROCK Heavy rock sound with octave effect. 1 MILLER'S SLAP Danceable slap solo sound. 2 BILLY'S DRIVE Great for super-fast right hand play. 3 JACO Fretless bass sound for rear pickup play. 4 FLANGING PICK Alackson style flanging sound for pick play. 5 MUSIC COMBO Combo style famous amplifier sound. 6 WILD WAH Combination of resonant-wah with driven sound. 7 BASS LEAD Great fat distorted bass sound for lead. 9 CLEAR CLEAN Clear clean bass sound. 9 HEAVY DISTORTION High gain distortion sound. 9 LEAY DISTORTION High gain distortion sound. 1 CYCLONE Lead synthesizer bass sound. 1 LINE CHORUS Chorus tone with doubling effect. 4 HIGH TONE AMP High tone bass amplifier sound. 1 LIFE EAT For eighth note play with pedal-flanger jet sound. 1 LIFE GAT For eighth note play with pedal-flanger jet sound. 2 DETUNE SOLO Detune bass sound with cry effect. 4 DRASTIC STEP Drastic pedal-step solo sound. 5 PHASE SLAP Slap sound with phase effect. 6 PEDAL PITCH Overdriven bass sound with pedal pitch shifter effect. 7 TO STEP T

Es ist empfehlenswert, den Wert für ZNR (Zoom Noise Reduction) an die jeweils verwendete Gitarre anzupassen.

Nous vous recommandons de régler la valeur ZNR (Zoom Noise Reduction) pour chaque Patch en fonction de la guitare utilisée.

Se recomienda ajustar el valor de ZNR (Reducción de ruido ZOOM) para cada parche de acuerdo con la guitarra que esté utilizando.

Si consiglia di impostare il valore ZNR (Zoom Noise Reduction) per ciascun patch in corrispondenza alla chitarra usata.



ZOOM CORPORATION

NOAH Bldg., 2-10-2, Miyanishi-cho, Fuchu-shi, Tokyo 183-0022, Japan PHONE: +81-42-369-7116 FAX: +81-42-369-7115

Web Site: http://www.zoom.co.jp

Printed in Japan 607-5050-1